



被拯含類於三途遺訓遐宣道守群心
於十地然而真教難仰莫能一其
歸曲學易遵邪正於焉紛紜所以空
有之論或習俗而是非大小之乘乍
泐時而隆替有玄奘法師者法門之
領袖也幼懷貞敏早悟三空之心長
契神情先苞四忍之行松風水月未
足比其清華仙露明珠詎能方其
潤故以智通无累神測未形超六塵
而迥出隻千古而無對凝心內境悲
正法之陵遲拙慮玄門慨深文之訛
謬思欲分條折理廣彼前聞截偽續
真開茲後學是以翹心淨土往遊西
域乘危遠邁杖策孤征積雪晨飛途
間失地驚砂夕起空外迷天万里山
川撥煙霞而進景百重寒暑躡霜雨
而前蹤誠重勞輕求深願達周遊西
宇十有七年窮歷道邦詢求正教雙
林八水味道飡風鹿苑驚峯瞻竒仰
異承至言於先聖受真教於上賢探
蹟妙門精窮奧業一乘五律之道馳
驟於心田八藏三篋之文波濤於口
海爰自所歷之國摠將三藏要文凡

六百五十七部譯布中夏宣揚勝業

引慈雲於西極玉去月於東昇聖教

驟於心田八藏三篋之文波濤於口
海爰自所歷之國捻將三藏要文凡

六百五十七部譯布中夏宣揚勝業

引慈雲於西極注法雨於東垂聖教
缺而復全蒼生罪而還福濕火宅之
乾焰共拔迷途朗愛水之昏波同臻
彼岸是知惡因業墜善以緣昇昇墜
之端惟人所託辭夫桂生高嶺雲露
方得滋其華蓮出淥波飛塵不能汙
其葉非蓮性自潔而桂質本貞良由
所附者高則微物不能累所憑者淨
則濁類不能沾夫以卉木無知猶資
善而成善况乎人倫有識不緣慶而
求慶方冀茲經流施將日月而無窮
斯福遐敷與乾坤而永大

皇太子臣治述

聖記

夫顯揚正教非智無以廣其文崇闡
微言非賢莫能定其旨蓋真如聖教
者諸法之玄宗衆經之軌躅也綜括
宏遠與旨遐深極空有之精微體生
滅之機要詞茂道曠尋之者不究其
源文顯義幽履之者莫測其際故知
聖慈所被業無善而不臻妙化所敷
緣無惡而不翦開法網之綱紀弘六
度之正教拯羣有之塗炭啓三藏之

秘扇是以名無翼而長飛道無根而

緣無惡而不翦開法網之綱紀弘六
度之正教拯羣有之塗炭啓三藏之

分別緣起經卷上 第四張 此字

秘局是以名無翼而長飛道無根而
永固道名流慶歷遂古而鎮常赴感
應身經塵劫而不朽晨鍾夕梵交二
音於鷲峯慧日法流轉雙輪於鹿苑
排空寶蓋接翔雲而共飛莊野春林
與天花而合彩伏惟

皇帝陛下上玄資福垂拱而治八荒
德被黔黎鍛衽而朝萬國恩加朽骨
石室歸貝葉之文澤及昆蟲金匱流
梵說之偈遂使阿耨達水通神甸之
八川耆闍崛山接嵩華之翠嶺竊以
法性凝寂靡歸心而不通智地玄奧
感懇誠而遂顯豈謂重昏之夜燭慧
炸之光火宅之朝降法雨之澤於是
百川異流同會於海萬區分義摠成
乎實豈與湯武按其優劣堯舜比其
聖德者哉玄奘法師者夙懷聰令立
志夷簡神清齟齬之年體拔浮華之
世疑情定室匿迹幽巖栖息三禪巡
遊十地超六塵之境獨步迦維會一
乘之旨隨機化物以中華之无質尋
印度之真文遠涉恒河終期滿字類
登雪嶺更獲半珠問道往還十有七
載備通經典利物為心以貞觀十九年
二月六日奉 勅於弘福寺翻譯聖

乘之百隨擗什物以中華之元寶
印度之真文遠涉恒河終期滿字類
登靈嶺更獲半珠問道往還十有七
二月六日奉 勅於弘福寺翻譯聖
教要文凡六百五十七部引大海之
法流洗塵勞而不竭傳智燈之長焰
皎幽暗而恒明自非久植勝緣何以
顯揚斯旨所謂法相常住齊三光之
明 我皇福臻同二儀之固伏見
御製衆經論序照古騰今理合金石
之聲文抱風雲之潤治輒以輕塵足
岳墜露添流略舉大綱以為斯記
分別緣起初勝法門經卷上

大唐三藏法師玄奘奉

詔譯

如是我聞一時薄伽梵在室羅筏住
誓多林給孤獨園時有衆多大苾芻
衆在安適堂同集會坐作如是類往
復談論言諸大德世尊曾以無量異
門說十二分甚深緣起於彼取初宣
說無明以為緣性何因緣故一切煩
惱諸行緣中唯說无明以為緣性於
此無明見何殊勝由是因緣便興諍
論于時世尊遊於天住以超過人清
淨天耳聞如是事於日晚時從宴坐
起詣安適堂在大衆前敷如常坐結

加趺坐以清美音告諸大衆汝等何
故集此堂中而興諍論汝等今者為

淨天耳聞如是事於日晚時從宴坐起詣安適堂在大眾前敷如常坐結

分別緣起經卷上 第六

加趺坐以清美音告諸大眾汝等何故集此堂中而興諍論汝等今者為何所論於此集會時諸大眾自言世尊我等集此作如是類徃復談論言諸大德世尊曾以無量異門說十二分甚深緣起於彼寂初宣說無明以為緣性何因緣故一切煩惱諸行緣中唯說无明以為緣性於此無明見何殊勝世尊我等由是因緣便興諍論我等今者為論是事於此集會作是語已

尔時世尊告彼大眾我有如是分別緣起初勝法門汝應諦聽極善作意當為汝說云何名為分別緣起初勝法門謂十一種殊勝事故於緣起初宜說無明以為緣性何等十一謂所緣殊勝行相殊勝因緣殊勝等起殊勝轉異殊勝邪行殊勝相狀殊勝作業殊勝障身殊勝隨縛殊勝對治殊勝尔時眾中有一苾芻從座而起偏袒右肩合掌礼佛自言世尊云何無明所緣殊勝世尊告曰無明所緣即是

一切若因若果有眾過患諸雜染品及以一切若因若果有眾功德諸清

分別緣起經卷上 第七

所緣殊勝世尊告曰無明所緣即是
一切若因若果有衆過患諸雜染品

分另緣起經卷上 第七張 此字

及以一切若因若果有衆功德諸清
淨品是名無明所緣殊勝

復言世尊云何無明行相殊勝世尊
告曰如是無明隱覆真實顯現虛妄
以為行相是名無明行相殊勝

復言世尊云何無明因緣殊勝世尊
告曰如是無明普於一切煩惱雜染
諸業雜染諸生雜染能作因緣根本

依處云何一切煩惱雜染謂略有三
煩惱品類普攝一切煩惱雜染謂无
知煩惱猶預煩惱薰到煩惱云何一

切諸業雜染謂略有三自相差別身
語意業及三障身對治差別謂福非
福及不動業普攝一切諸業雜染云

何一切諸生雜染謂略有三依止三
受謂樂及苦不苦不樂所起三苦壞
苦苦及以行苦普攝一切諸生雜

染云何無明普於一切煩惱雜染諸
業雜染諸生雜染能作因緣根本依
處謂於諸諦有二種愚能令一切煩

惱雜染未生而生生已增廣及令一
切諸業雜染未生而生生已積集亦
令一切諸生雜染未生而生生已不

轉是故我說如是無明普於一切煩

分另緣起經卷上 第八張 此字

出離雜染者業雜染者生雜染者能作

切諸業雜染未生而生生已積集亦
今一切諸生雜染未生而生生已不

分別緣起經卷上 第八張 卅字

轉是故我說如是無明普於一切煩

惱雜染諸業雜染諸生雜染能作因

緣根本依處是名無明因緣殊勝

復言世尊云何無明等起殊勝世尊

告曰謂此無明或愚當來苦諦所攝

後有自體或愚現法苦諦所攝已得

自體如是愚者或有能引所引緣起

或有能生所生緣起此二緣起即以

愚於當來現法自體無明作等起緣

復言世尊云何能引所引緣起世尊

告曰第一無明緣行行緣識識緣名

色名色緣六處六處緣觸觸緣受是

名能引所引緣起

復言世尊云何能生所生緣起世尊

告曰第二無明緣受受緣愛愛緣取

取緣有有緣生生緣老死是名能生

所生緣起

復言世尊云何名為第一無明與其

能引所引緣起作等起緣世尊告曰

謂有一類愚於當來後有自體即便

發起後有希求由愚所生後有希求

便於後有見勝功德若於現法執著

可愛不可愛境邪分別故造非福行

分別緣起經卷上 第九張 卅字

彼於資具生貪著故或於怨憎生瞋

便於後有見勝功德若於現法執著
可愛不可愛境那分別故造非福行

分別緣起經卷上

彼於資具生貪著故或於怨憎生瞋
恚故及彼相應不能決了功德過患
放逸愚故造斯惡行即於後世所有
過失不能思惟不能解了行相无明
能作如是非福行緣若於後有見勝
功德或見出離便造福行或不動行
彼依教法或依誨法發起思擇及修
習故能造斯行應知如是思擇修習
雖在善心然不如理作意思惟故是
後有愚癡所引謂於後有見勝功德
癡覆蔽故及見出離癡覆蔽故如是
非福福不動行障學對治與六識身
俱生俱滅能於現在已得生滅異熟
識中安置諸行三種習氣由此方便
攝受後有新生種子攝受後有新種
子故於當生中所起後有所攝名色
六處觸受次第而生此名色等於現
已得異熟識中但起因性未有果性
是故但名所引緣起如是名為第一
無明與其能引所引緣起作等起緣
復言世尊云何名為第二無明與其
能生所生緣起作等起緣世尊告曰
謂有一類愚於現在已得自體於六

分別緣起經卷上

第十張

此

觸處為緣生受便起味著由味著故

能生所生緣起作等起緣世尊告曰
謂有一類愚於現在已得自體於六

分別緣起經卷上 第十張 此

觸處為緣生受便起味著由味著故
希求當來如是類受由希求故於追
求時便起於取樂受所起愛為緣故
發生欲取言欲取者謂於諸欲妄分
別貪此為上首此為前行便有欲界
一切煩惱若復以其苦受為緣生無
有愛厭離俱行非理所引厭離相應
依止此愛不正方便求無有時即便
發起出離惡見定期惡見及此二種
所依惡見由此義故名愛緣取者即
以此取為所依不離欲貪而命終者
由此諸見及與欲界一切煩惱名有
欲界愛為緣取若離欲貪或離色貪
彼色界愛或無色界愛便得生處彼於
色界或無色界煩惱轉時發起色界
無色界取由此諸色無色煩惱及彼
諸見名有色界愛為緣取及無色界
愛為緣取彼由如是愛為緣取先得
種種行所熏習異熟果識名為有取
彼由如是取所攝受先所積集行等
種子若彼彼處諸愛未斷即彼彼處
功能現前能生後有由彼行等能有
當生能令生有將入現在故說名有

分別緣起經卷上 第十張

由彼取力行等成有以是為緣從此

功能現前能生後有由彼行等能有
當生能令生有將入現在故說名有

分別緣起經卷上 第十二

由彼取力行等成有以是為緣從此
命終先所引發漸次生起由此義故
名有緣生生既生已先起時分變異
名老於最後邊命盡名死由是故名
生緣老死如是名為第二無明與其
能生所生緣起為等起緣復言世尊何緣
不說愛取二種能生緣起與行為緣
世尊告曰愛取二種自界所行有分
齊故所以者何欲界愛取與彼色界
或無色界諸不動行為等起緣不應
道理非境界故如說欲界愛取二種
於不動行如是色界愛取二種於无
色界諸不動行若无色界愛取二種
於欲界行或色界行及以色界愛取
二種於欲界行當知亦尔

復言世尊何緣欲界愛取二種不與
非福福行為緣世尊告曰諸有現前
愛非愛境增上力故發生欲愛起不
善根造非福行一切皆由於因於果
非福行中不知過患彼由意樂有過
失故或由加行有過失故起非福行
如是意樂加行過失唯用无明以為
勝緣非境界愛及不善根若由欲愛

分別緣起經卷上 第十二

造諸福行彼信為依乃造斯行於死

如是意樂加行過失唯用无明以為勝緣非境界愛及不善根若由欲愛

造諸福行彼信為依乃造斯行於死於生起定信故此愛及取由信攝伏我施設為有覆無記若法欲界有覆無記於發諸行無勝功能以於因果及福行中不知出離求可愛生造斯福行故此福行亦唯無明以為勝緣復言世尊何緣色界愛取二種不作色界不動行緣世尊告曰諸有未離欲界貪者色界愛等未得生處若无生處則無堪能故非色界不動行緣如說色界愛取二種於其色界諸不動行如是無色愛取二種於無色界諸不動行應知亦尔彼於色界或无色界有過患身起有功德作意想見或依教法或依誨法發起如是非理作意能為彼界不動行緣如是所起非理作意無明所引如是無明由此所起非理作意及果為伴能為彼界不動行緣是故應知彼不動行亦唯无明以為勝緣復有一類依無有愛造諸福行或不動行彼由如是无有愛故既於諸有見多過患豈更憍求當來諸有然於無有不如實知由無

知故不得諸有真對治道又無知故

愛故既於諸有見多過患豈更怖求
當來諸有然於無有不如實知由無

分別緣起經卷上

第十三張

此字

知故不得諸有真對治道又無知故
於非對治起對治想造諸福行或不
動行由是道理如是諸行應知唯用
無明為緣非愛及取為諸行緣

復言世尊諸所有行與六識身相應
俱有同生同滅何緣故說行是識緣
世尊告曰以六識身與福非福及不
動行相應俱有同生同滅異熟識中
安置諸行熏習種子引發餘生新異
熟識由此道理是故宣說行是識緣
復言世尊何緣名色六處觸受諸分
種子異熟識中同時引發而復說有
先後次第世尊告曰彼於當來先後
次第而生起故如是而說復言世尊
何緣名色六處觸受說為當來生身
之相世尊告曰由彼是因受用依止
及是其因受用體故
復言世尊若唯名生都無其色斯有
何過世尊告曰若一生中唯有其名
不依色住相續生起不應道理
復言世尊若唯色生都无其名斯有
何過世尊告曰若唯有色無名執受
即應散壞不得增長

分別緣起經卷上

第十四張

此字

復言世尊若但說言識緣六處斯有

何過世尊告曰若唯有色無名執受即應散壞不得增長

分別緣起經卷上

第十四

四

復言世尊若但說言識緣六處斯有何過世尊告曰初受生時六處未滿惟有身根及意根轉應不可得由此兩根為體名色取初有故次第增長與後圓滿六處為緣故說名色是六處緣復言世尊若六處滿生身究竟何緣復說觸受二種世尊告曰若於生身六處已滿雖是受用所依究竟而未得名受用究竟由因及受方得說名受用究竟是故應知要須受用所依究竟及與受用因體究竟方得說名生身究竟復言世尊如說無明為緣生愛又復說言受是愛緣若唯無明是其愛緣不緣於受斯有何過世尊告曰愛有三種應於一時三種俱起由愛觀待受為緣故非一時起由此道理非唯無明與愛為緣復言世尊若尔此愛唯受為緣斯有何過世尊告曰應一切受皆是愛緣然復有受非是愛緣彼能為緣斷滅諸愛是故非唯受為愛緣復言世尊若唯說愛與有作緣不緣

於取斯有何過世尊告曰希求名愛

分別緣起經卷上

第十四

四

諸愛是故非唯受為愛緣

復言世尊若唯說愛與有作緣不緣

分別緣起經卷上

第五張

此字

於取斯有何過世尊告曰希求名愛於嶮惡趣無有怖求然由所作非福行故雖求善趣相違果生彼果生時豈緣於愛唯應用彼取為其緣又如所說無有愛者怖求無有求无有時由造福行不動行故相違果生此果生時豈緣於愛唯應說彼取為其緣由此道理非唯用愛與有為緣

復言世尊若取緣有有緣生者何緣不說取之與有以為集諦世尊告曰愛能造作四種業故一者此愛於其自體境界受中能作貪味繫縛業故二者此愛能作發起諸取業故三者此愛能作令先所引行等成有業故四者此愛能作死後續生業故由是因緣唯說此愛以為集諦

復言世尊若生老死名色六處觸受為相於此生身何緣顯示生老死名世尊告曰為顯如是生身之相有三種苦成苦性故

復言世尊生顯何苦世尊告曰生顯行苦復言世尊老顯何苦世尊告曰老顯壞苦復言世尊死顯何苦世尊

分別緣起經卷上

第五張

此字

告曰死顯苦苦復言世尊如是四種

行苦復言世尊老顯何苦世尊告曰
老顯壞苦復言世尊死顯何苦世尊

分別緣起經卷上

第六張

此字云

告曰死顯苦苦復言世尊如是四種
生身之相由生老死有何老別世尊
告曰即此四種生身之相若次第生
若屬彼生若如是生應知是名生身
生相復言世尊云何次第生身生相
世尊告曰於其最初有下種生從此
無間有漸增生從此無間有出胎生
從此無間有漸長生既成長已受用
言說能得等生如是品類名次第生
復言世尊此屬誰生世尊告曰蘊界
處生都無有我所以者何以諸蘊等
漸增長故其性无常即無常法有此
生相復言世尊云何而生世尊告曰
由命根力有暫時住分限法故其性
無常即无常法如是而生即此四種
生身之相時分變異應知能作五種
衰損說名為老復言世尊云何名為
五種衰損世尊告曰一者鬚髮衰損以
彼鬚髮色變壞故二者身相衰損形
色膚力皆衰損故三者作業衰損發
言氣上喘息逾急身戰掉故任便僂
曲以其要脊皆無力故坐即佝屈身
羸弱故行必按杖身虛劣故凡所思

惟智識愚鈍念愒乱故四者受用衰

分別緣起經卷上

第七張

曲以其要膏脊皆無力故坐即恆屈身
羸弱故行必按杖身虛劣故凡所思

惟智識愚鈍念昏乱故四者受用衰
損於現資具受用劣故於戲樂具一
切不能現受用故於諸色根所行境
界不能速疾明利而行或不行故五
者命根衰損壽量將盡隣近死故遇
少死緣不堪忍故即於此四生身相
中復有六種死老別相一者究竟死
二者不究竟死三者自相死四者不
究竟死分老別相五者究竟死分老
別相六者時非時死應知此中自相
死者謂識離身色相滅沒老別之相
如是名為生身相中名色等相由生
老死而有老別復言世尊於緣起中
說三種愛一切皆是生身之緣何緣
處處多分唯說欲界生身世尊告曰
欲界生身相寂麁故易顯了故非永
解脫退還道故復言世尊如先所說
諸引緣起諸生緣起有十二分於諸
分中幾是能引幾是所引幾是能生
幾是所生世尊告曰應知於此十二
分中無明與行及識一分名為能引
復有一分識及名色六處觸受名為
所引復有一分受愛取有名為能生

生及老死名為所生應知一分名色

復有一分識及名色六處觸受名為
所引復有一分受愛取有名為能生

分別緣起初勝法門經卷上

生及老死名為所生應知一分名色
六處及與觸受亦名所生復言世尊
如是諸分若引若生為一時起為次
第起世尊告曰一時而起次第宣說
復言世尊如是諸分若一時起何因
緣故先說其引後說其生世尊告曰
要由有引後有方生非無引故
復言世尊無明亦緣非理作意何故
唯說無明為緣世尊告曰无明亦引
非理作意與行為緣又從無明所生
觸受為緣生愛是故偏說
復言世尊略由幾相應知緣起世尊
告曰略由三相應知緣起一者由無
動作知緣起相二者由性无常知緣
起相三者由有堪能知緣起相

分別緣起初勝法門經卷上